CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

TP. Hồ Chí Minh, ngày 13 tháng 12 năm 2016

BẢN THỎA THUẬN HỢP TÁC TOÀN DIỆN GIỮA TẬP ĐOÀN CÔNG NGHIỆP CAO SU VIỆT NAM VÀ TRƯỜNG ĐẠI HỌC NÔNG LÂM THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH GIAI ĐOẠN 2016-2020

Căn cứ chức năng, nhiệm vụ, năng lực và nhu cầu hợp tác giữa Tập đoàn Công nghiệp Cao su Việt Nam (VRG) và Trường Đại học Nông Lâm TP. Hồ Chí Minh (NLU),

Sau khi thảo luận, VRG và NLU thống nhất ký kết văn bản thỏa thuận hợp tác toàn diện với các nội dung như sau:

I. MỤC TIÊU HỢP TÁC

Khai thác hợp lý, có hiệu quả tiềm năng của mỗi bên cùng giải quyết các vấn đề lý luận và thực tiễn trong các lĩnh vực: đào tạo, nghiên cứu khoa học, chuyển giao công nghệ và hợp tác quốc tế nhằm thúc đẩy phát triển mạnh mẽ toàn diện của mỗi bên trong các lĩnh vực trên.

II. NỘI DUNG HỢP TÁC

1. Hợp tác đào tạo

Theo nhu cầu của VRG và khả năng đáp ứng của NLU, hai bên thống nhất hợp tác đào tạo cho mục tiêu nâng cao trình độ đội ngũ cán bộ kỹ thuật - quản lý thuộc VRG;

- Các chuyên ngành ưu tiên trong hợp tác đào tạo như: trồng, chăm sóc, khai thác và chế biến mủ cao su; công nghiệp cao su, công nghệ chế biến gỗ, môi trường, quản lý trang trại, ngoại ngữ chuyên ngành;

- Hình thức tổ chức: Các khoá huấn luyện ngắn hạn, dài hạn, cao học hoặc tiến sỹ. Căn cứ thế mạnh của NLU trong hợp tác quốc tế về việc liên kết với các viện, trường đại học có uy tín trên thế giới, NLU tổ chức các khóa đào tạo ngắn hạn hoặc dài hạn cho mục tiêu đào tạo trên;

- NLU hỗ trợ Trường Cao đẳng Công nghệ Cao su trong việc nâng cao hơn

nữa nguồn lực, năng lực đào tạo, chương trình đào tạo, nghiên cứu khoa học và chuyển giao công nghệ.

2. Hợp tác nghiên cứu khoa học

- Hai bên phối hợp nghiên cứu khoa học, công nghệ giải quyết những vấn đề phát sinh trong thực tế sản xuất của VRG. Triển khai các nghiên cứu khoa học và chuyển giao công nghệ phù hợp với điều kiện sản xuất của VRG;

- Phối hợp xây dựng các nhiệm vụ khoa học và phát triển công nghệ đáp ứng chiến lược phát triển VRG đến 2020 và các năm tiếp theo, nhằm phục vụ cho phát triển của VRG và công tác nghiên cứu khoa học của NLU;

- Các lĩnh vực có thể hợp tác trong nghiên cứu như: nông nghiệp ứng dụng công nghệ cao, ứng dụng công nghệ sinh học trong chọn tạo giống cao su, ứng dụng công nghệ sinh học trong phòng trị bệnh hại cao su, xây dựng hệ canh tác cao su bền vững thích ứng biến đổi khí hậu, nghiên cứu công nghệ cao su, công nghệ chế biến, xử lý nước thải cao su, cơ khí hóa tự động hóa trong canh tác cao su;

- Hợp tác trong sử dụng chung trang thiết bị nghiên cứu của VRG (Viện Nghiên cứu Cao su Việt Nam, Trường Cao đẳng Công nghệ Cao su) và của NLU.

3. Chuyển giao công nghệ và hợp tác quốc tế

- Hai bên thống nhất trao đổi thông tin về các sản phẩm khoa học công nghệ của mỗi bên, tạo điều kiện thuận lợi cho chuyển giao ứng dụng vào thực tế sản xuất;

- Chủ động tổ chức chuyển giao những kết quả nghiên cứu khoa học công nghệ của NLU và chương trình hợp tác quốc tế trong lĩnh vực sản xuất kinh doanh của VRG;

- Ưu tiên các lĩnh vực như nông nghiệp công nghệ cao, hệ thống cây trồng xen thích ứng dưới tán cao su, mô hình xen canh cây ngắn, dài ngày cho mục tiêu nâng cao hiệu quả sử dụng đất trên vườn cao su, máy bón phân, làm cỏ phù hợp cho mục tiêu nâng cao năng suất lao động;

- Hai bên phối hợp tổ chức hội thảo quốc tế trong các lĩnh vực cùng quan tâm;

- NLU hỗ trợ VRG kết nối các viện, trường quốc tế thực hiện công tác đào tạo đội ngũ cán bộ dưới hình thức các lớp ngắn hạn, lớp mời giảng dạy tại Việt Nam

hoặc tham quan, học tập ở nước ngoài.

III. TRÁCH NHIỆM CỦA MỖI BÊN

1. Đối với NLU

- Xây dựng các chương trình đào tạo, bồi dưỡng và tổ chức thực hiện các khóa đào tạo trình độ các cấp theo nhu cầu của VRG;

- Khuyến khích cán bộ khoa học của NLU tham gia đề xuất, đăng ký tuyển chọn thực hiện các nhiệm vụ nghiên cứu khoa học phục vụ phát triển kinh tế xã hội của VRG;

- Phối hợp với VRG xây dựng và triển khai các đề tài, dự án nghiên cứu khoa học công nghệ và chuyển giao các công nghệ NLU đang sở hữu;

- Phối hợp với VRG xây dựng các đề tài, dự án hợp tác quốc tế liên quan đến sử dụng hợp lý tài nguyên thiên nhiên trên địa bàn VRG quản lý;

- Hỗ trợ xây dựng chương trình đào tạo, nghiên cứu khoa học, chuyển giao công nghệ và hợp tác quốc tế cho Trường Cao đẳng Cao su tại Bình Phước.

2. Đối với VRG

- VRG giao cho các đơn vị trực thuộc trao đổi, bàn bạc các chương trình nhiệm vụ cụ thể thông qua các hợp đồng hoặc thỏa thuận giữa các đơn vị cấp dưới với NLU hoặc các đơn vị trong NLU;

- Xây dựng kế hoạch và qui hoạch nguồn lực cán bộ kỹ thuật quản lý cần đào tạo nâng cao trình độ;

- Thông tin kịp thời cho NLU về việc đăng ký các chương trình đề xuất nghiên cứu khoa học và chuyển giao công nghệ bằng nguồn vốn của VRG;

- Hỗ trợ NLU triển khai các chương trình tập huấn, đào tạo và các dự án trong và ngoài nước được thực hiện trên địa bàn của VRG;

- Chủ động đưa ra các yêu cầu hoặc phối hợp với NLU tìm ra các yêu cầu cần giải quyết trong đào tạo, nghiên cứu khoa học, chuyển giao khoa học công nghệ của VRG để NLU phối hợp đề xuất giải pháp thực hiện.

IV. CAM KẾT PHỐI HỢP

Bản thỏa thuận là cơ sở để hai bên hợp tác trên tinh thần tự nguyện, tin cậy, bình đẳng và cùng phát triển. Hai bên cam kết thực hiện như sau:

- Xây dựng nội dung cụ thể cho từng năm và phân công đơn vị cá nhân t chức triển khai thực hiện; trước mắt, sớm hoàn thành các nội dung cụ thể cho năm 2016 và kế hoạch cho giai đoạn 2017- 2020;

- Cử các nhóm chuyên đề trực tiếp bàn bạc triển khai các nội dung hợp tác cụ thể phù hợp với các điều kiện thực tiễn theo từng chương trình;

- Xây dựng và ký kết các văn bản hoặc các hợp đồng thực hiện các phần việc trong khuôn khổ các nội dung của Bản thỏa thuận. Những văn bản hoặc hợp đồng này phải được ký kết bởi những người có trách nhiệm của cả hai bên trước khi đưa vào triển khai thực hiện;

- Lãnh đạo hai bên cho phép, tạo điều kiện thuận lợi cho các đơn vị trực thuộc trao đổi thông tin, phối hợp xây dựng kế hoạch, lộ trình thực hiện chương trình hợp tác đã được hai bên phê duyệt;

- Bản thỏa thuận này là cơ sở để hai bên triển khai các hoạt động hợp tác cụ thể, các hợp đồng hợp tác cụ thể sẽ được triển khai theo hợp đồng chi tiết giữa các bên theo quy định của pháp luật. Bản thỏa thuận có hiệu lực kể từ ngày ký; hàng năm, tổ chức đánh giá xem xét bổ sung các nội dung hợp tác phù hợp với thực tế và chấm dứt khi có văn bản hủy bỏ hoặc thay thế được ký hợp lệ bởi lãnh đạo hai bên.

Bản Thỏa thuận hợp tác này được lập thành 04 bản, mỗi bên giữ 02 bản và có hiệu lực pháp lý như nhau./.

TẬP ĐOÀN CÔNG NGHIỆP CAO SU VIỆT NAM	**TRƯỜNG ĐẠI HỌC NÔNG LÂM TP. HỒ CHÍ MINH**
TỔNG GIÁM ĐỐC	**HIỆU TRƯỞNG**
Trần Ngọc Thuận	**Nguyễn Hay**